



DOPORUČENE – prostredníctvom ÚPVS

Obvodný banský úrad v Bratislave
PhDr. Ing. Peter Čulen, predseda úradu
Mlynské nivy 44/b
821 09 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
Z-NAF-005176/2025

Vybavuje/ tel.
Ing. Šivecká/ +421 905 524 210

Plavecký Štvrtok
20. mája 2025

VEC

Žiadosť o povolenie banskej činnosti na likvidáciu hlavného banského diela (sondy) Záhorská Ves 3 v dobývacom priestore Záhorská Ves, ohlásenie o ukončení dobývania

Vážený obvodný banský úrad,

spoločnosť NAFTA a.s., so sídlom: Votrubova 1, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 286 192, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 4837/B, konajúca prostredníctvom splnomocnenca Ing. Juliány Šiveckej, špecialistu pre banskú legislatívu, plnomocenstvo POV-7/2025/práv. z 28. 01. 2025, ako organizácia, ktorá má určený dobývací priestor (ďalej „DP“) Záhorská Ves a ktorá v ňom v rámci svojej podnikateľskej činnosti vykonáva banskú činnosť, pre účely podľa § 10 ods. 5 a 6, § 17 ods. 1 a § 18a písm. b) zákona Slovenskej národnej rady (ďalej „SNR“) č. 51/1988 Zb. o banskej činnosti, výbušnínach a o štátnej banskej správe v znení neskorších predpisov v rozsahu § 6 a prílohy č. 7 vyhlášky Slovenského banského úradu (ďalej „SBÚ“) č. 89/1988 Zb. o racionálnom využívaní výhradných ložísk, o povoľovaní a ohlasovaní banskej činnosti a ohlasovaní činnosti vykonávanej banským spôsobom v znení neskorších predpisov, vzhľadom na to, že po ukončení, resp. pri trvalom zastavení prevádzky v hlavnom banskom diele (sonde) Záhorská Ves 3 v DP Záhorská Ves príslušné orgány štátnej správy nerozhodli o jej využití na iné účely, ani o tom, že by mala pamiatkovú hodnotu, pred uplynutím zákonnej lehoty na podanie, predkladá Obvodnému banskému úradu (ďalej „OBÚ“) v Bratislave, vecne a miestne príslušnému správneho orgánu na výkon hlavného dozoru v pôsobnosti orgánov štátnej banskej správy,

ž i a d o s ť

o povolenie banskej činnosti v DP Záhorská Ves na likvidáciu hlavného banského diela (sondy) Záhorská Ves 3, lokalizovanej v k. ú. Záhorská Ves, okrese Malacky, Bratislavskom kraji, na parcelách registra „C“ katastra nehnuteľností č. 10880/1, 6 (druh: ostatná plocha)

a to na základe uvedených dôvodov, vyhotovenej a predkladanej dokumentácie „*Plán likvidácie sondy na výhradnom ložisku Záhorská Ves v DP/CHLÚ Záhorská Ves. Likvidácia sondy Záhorská Ves 3; LAČNÝ, J. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2025*“, dokladov preukazujúcich vyriešenie stretov záujmov, ako aj nasledovných údajov a príloh:



a) Organizácia, ktorá bude banskú činnosť vykonávať:

Názov: NAFTA a.s.
Adresa a sídlo: Votrubova 1, 821 09 Bratislava
IČO: 36 286 192
Registrácia: - zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vložka č. 4837/B (informatívny výpis z registra dostupný na internete: <https://www.orsr.sk/vypis.asp?ID=161800&SID=2&P=0>),
- zapísaná v Banskom registri právnických osôb OBÚ v Bratislave na základe rozhodnutia vydaného OBÚ v Bratislave pod č. 731/2006 z 05. 04. 2006, právoplatným 11. 04. 2006, o banskom oprávnení v znení jeho opráv a zmien, naposledy rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. spisu: OBUBA_229-418/2025-1 zo 17. 02. 2025, právoplatným 06. 03. 2025, na činnosti v rozsahu § 2 písm. b) až f) zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov (informatívny stav údajov registra k 15. 02. 2024 dostupný na internete: <https://www.hbu.sk/bansky-register-a-zoznamy/bansky-register/pravnicke-osoby/bratislava>),
- zapísaná v Registri geologických oprávnení podľa § 8 zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov, pod č. 2127, na základe rozhodnutia Ministerstva životného prostredia SR pod č. záznamu: 48569/2015 k č. spisu: 7620/2015-7.3 z 28. 10. 2015, právoplatného 29. 10. 2015, o geologickom oprávnení, v znení neskorších zmien; zhotoviteľ oprávnený vykonávať geologické práce, ktorý má oprávnenie podľa § 4 ods. 1 písm. a) a d) zákona č. 569/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 2 písm. a) zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov (informatívny stav údajov verejnej časti registra k 01. 04. 2025 dostupný na internete: <https://www.minzp.sk/files/sekcia-geologie-prirodných-zdrojov/register-go-k-1-4-2025.pdf>).

2/8

Zodpovedný vedúci zamestnanec na zaistenie odborného a bezpečného riadenia banskej činnosti, ktorá bude predmetom povoľovania podľa tejto žiadosti:

- (i) pre výkon technických prác vo vrtoch **Ing. Milan Bucha**, vedúci odboru POS, vŕtania a podporných služieb, divízia prieskumu a ťažby, bytom Petrova Ves 332, 908 44 Petrova Ves, odborná spôsobilosť na vykonávanie funkcie zodpovedného vedúceho zamestnanca (inej banskej činnosti) potvrdená vydaním osvedčenia OBÚ v Bratislave pod č. 389-1202/2018/1 z 10. 05. 2018 na dobu do 10. 05. 2028.

b) Druh banskej činnosti, na ktorú sa žiada povolenie banskej činnosti:

Likvidácia hlavného banského diela (sondy) Záhorská Ves 3 (ďalej aj „**ZV3**“) v **DP Záhorská Ves**, ktorá sa bude vykonávať podľa schválenej dokumentácie „*Plán likvidácie sondy na výhradnom ložisku Záhorská Ves v DP/CHLÚ Záhorská Ves. Likvidácia sondy Záhorská Ves 3; LACŇÝ, J. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2025*“, predkladané v exemplároch č. 1 a 2.

Prevádzka ťažby horľavého zemného plynu sondou ZV3, vrátane úpravy a zušľachtovania horľavého zemného plynu na Zbernom plynovom stredisku (ďalej „**ZPS**“) Záhorská Ves v DP Záhorská Ves, podľa dokumentácie „*Plán ťažobnej otvárky a ťažby horľavého zemného plynu v DP Záhorská Ves. Otvárka a dobývanie výhradného ložiska Záhorská Ves sondami ZV3 a 4A*“; ŠEFAROVÁ, B. et al. 2014“ a „*Technologické postupy pre používanie výbušnín pri perforovaní, torpédovaní a iných karotážno-perforačných prácach vo vrtoch DP Záhorská Ves; TOMEČKO, J. 2014*“ bola povolená rozhodnutím OBÚ v Bratislave pod č. 650-2421/2014 z 22. 09. 2014, právoplatným 29. 09. 2014, na dobu do 31. 12. 2021 pre sondu ZV3.



- c) Názov a identifikačné číslo katastrálneho územia, názov a kód okresu a kraja, bližšie označenie miesta činnosti (parcelné čísla pozemkov):

Katastrálne územie:	Záhorská Ves	IČÚTJ:	871826
Okres:	Malacky	Kód:	106
Kraj:	Bratislavský	Kód:	1
Vrt ZV3:	Parcela registra „C“ KN č.:	10880/1, 6 (ostatné plochy) s evidovanými vlastníckymi vzťahmi na liste vlastníctva (ďalej „LV“) č. 2903	
	Druh pozemkov:	ostatná plocha (rozhodnutím trvalo odňatá poľnohospodárska pôda na dobu neurčitú)	
	Vlastník pozemkov:	NAFTA Production s. r. o. , Mlynské nivy 44/c, 821 09 Bratislava, IČO: 56 369 476	

- d) Údaje o určení chráneného ložiskového územia a o určení dobývacieho priestoru:

Ochranu výhradného ložiska horľavého zemného plynu Záhorská Ves proti znemožneniu alebo sťaženiu jeho dobývania zabezpečuje určené chránené ložiskové územie (ďalej „**CHLÚ**“) **Záhorská Ves**. Rozhodnutie o určení CHLÚ Záhorská Ves vydal OBÚ v Bratislave pod č. 773-2918/2019 z 25. 11. 2019, právoplatného 28. 11. 2019, o zmene č. 1 – zmenšení CHLÚ Záhorská Ves. 5-2655/2019 z 30. 10. 2019, právoplatné 30. 10. 2019. Hranice CHLÚ sa vyznačujú v územnoplánovacej dokumentácii a v katastri nehnuteľností. **DP Záhorská Ves** pre dobývanie horľavého zemného plynu z ložiska Záhorská Ves (ložisková časť 6, sarmat) určil OBÚ v Bratislave rozhodnutím pod č. 773-2919/2019 z 25. 11. 2019, právoplatným 28. 11. 2019, o zmene č. 1 – zmenšení DP Záhorská Ves, v rozsahu 0,950978 km², ktorý je podkladom územnoplánovacej dokumentácie. Organizáciou, ktorá má určený DP Záhorská Ves, je spoločnosť NAFTA a.s.

3/8

- e) Údaje o určení chráneného územia pre osobitné zásahy do zemskej kôry:

Na dotknutom území DP Záhorská Ves nebolo určené *chránené územie pre osobitné zásahy do zemskej kôry*, ktorým by bolo potrebné zabezpečiť ochranu hlbokých horninových štruktúr a podzemných priestorov, ktoré vznikli dobývaním a ktoré sú vhodné na podzemné uskladňovanie plynu alebo kvapalín, ukladanie rádioaktívnych a iných odpadov v podzemných priestoroch, trvalého ukladania oxidu uhličitého do geologického prostredia alebo využívanie geotermálnej energie.

- f) Plánované začatie a ukončenie banskej činnosti:

Začatie činnosti: **od 01. 09. 2025**
Predpoklad ukončenia činnosti: **do 31. 12. 2030**

- g) Názov, sídlo spracovateľa plánu, prípadne dokumentácie a organizácie, ktorá bude niektoré práce pri banskej činnosti vykonávať pre žiadateľa:

Spracovateľ plánu a vykonávateľ likvidácie: **NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava**

- h) Názvy a adresy známych účastníkov konania o povolenie banskej činnosti:

1. Obec Záhorská Ves, Obecný úrad, Hlavná 29, 900 65 Záhorská Ves
2. NAFTA Production s. r. o., Mlynské nivy 44/c, 821 09 Bratislava
3. NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava

Vyriešenie stretov záujmov podľa osobitných predpisov (§ 6 ods. 3 písm. a) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov) je súčasťou dokumentácie „*Plán likvidácie sondy na výhradnom ložisku Záhorská Ves v DP Záhorská Ves. Likvidácia sondy Záhorská Ves 3; LAČNÝ, J. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2025*“

a preukazuje sa vo vyhodnotení riešenia stretov záujmov na požadovanú dobu platnosti povolenia v zmysle tejto žiadosti nasledovne:

- I. OCHRANA PRÍRODY A KRAJINY: na základe vyhodnotenia banskej činnosti príslušným orgánom štátnej správy ochrany prírody, Okresným úradom (ďalej „**OÚ**“) Bratislava, odborom starostlivosti o životné prostredie, vydal podľa § 9 ods. 1 písm. j) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (i) záväzné stanovisko k povoleniu banskej činnosti, v ktorom uvádza, že z hľadiska ochrany prírody a krajiny navrhovaná činnosť sa nachádza v Chránenej krajinskej oblasti (ďalej „**CHKO**“) Záhorie, v ktorom platí 2. stupeň územnej ochrany podľa zákona a zároveň zasahuje do Chráneného vtáčieho územia (ďalej „**CHVÚ**“) Záhorské Pomoravie. V blízkosti sa nenachádza žiadne ochranné pásmo hniezdenia. Navrhovaná činnosť sa bude realizovať na existujúcich zariadeniach, takže nepríde k novému záberu poľnohospodárskeho alebo lesného fondu. Vykonaním likvidácie uvedenej sondy nedôjde k novým nárokom na ochranu prírody a krajiny, nakoľko sa likviduje existujúce technologické zariadenie a po ukončení revitalizačných prác je možno predpokladať návrat k pôvodným prírodným podmienkam v dotknutom území. Okresný úrad v sídle kraja nemá z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny žiadne relevantné pripomienky k predloženej dokumentácii „plán likvidácie sondy na výhradnom ložisku Záhorská Ves v DP/CHLÚ Záhorská Ves. Likvidácia sondy Záhorská Ves3, Lačný, J., Gaval'a T., Volek I., Plavecký Štvrtok, január 2025“ a v zmysle § 103 ods. (6) zákona vyjadruje súhlas s predmetným plánom. Vlastnícke práva a vzťahy, osobitné právne predpisy, ako aj ostatné ustanovenia zákona, ostávajú vydaním tohto záväzného stanoviska nedotknuté, (ii) udelil súhlas podľa § 13 ods. 2 písm. f) zákona č. 543/2002 Z. z. na vykonávanie technických geologických prác, banskej činnosti a činnosti vykonávanej banským spôsobom za účelom dobývania výhradných ložísk vyhradených nerastov ropy a horľavého zemného plynu a súvisiacich prác na zatláčanie banskej vody a uskladňovanie plynu v dobývacích priestoroch Gajary, Suchohrad, Jakubov I, Láb, Plavecký Štvrtok I, Záhorská Ves, Záhorská Ves I a Feld, v chránených územiach pre osobitné zásahy do zemskej kôry Plavecký Štvrtok, Gajary, v prieskumnom území Viedenská panva-sever, a to pre technologické diela a objekty uvedené v prílohe, vrátane sondy Záhorská Ves 3; (iii) povolil výnimku zo zákázanej činnosti podľa § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 543/2002 Z. z. na jazdenie a státie s motorovými vozidlami za účelom dobývania výhradných nerastov ropy a horľavého zemného plynu a súvisiacich prác na zatláčanie banskej vody a uskladňovanie plynu v dobývacích priestoroch Gajary, Suchohrad, Jakubov I, Láb, Plavecký Štvrtok I, Záhorská Ves, Záhorská Ves I a Feld, v CHÚ pre osobitné zásahy do zemskej kôry Plavecký Štvrtok, Gajary, v PÚ Viedenská panva-sever, a to pre technologické diela a objekty uvedené v prílohe súhlasu, vrátane sondy Záhorská Ves 3. Podmienky určené rozhodnutím na vykonávanie činnosti (§ 82 ods. 12 zákona):
1. Práce na sondách a s tým spojené prejazdy vozidlami budú vykonávané mimo hniezdneho obdobia haje červenej a haje tmavej (mimo obdobia 15. 03. až do 15. 08. príslušného roka). V prípade potreby jazdenia a vykonávania nevyhnutných banských a geologických prác na sondách v hniezdnom období bude kontaktovaná správa CHKO Záhorie z dôvodu kontroly hniezdenia a dohodnutiu opatrení zabezpečujúcich úspešnosť vyhniezdenia. Toto obmedzenie sa nebude týkať jazdenia a státia motorových vozidiel žiadateľa k predmetným technologickým dielam a k objektom za účelom pravidelnej prevádzky kontroly a údržby týchto zariadení.
 2. Vypracované projektové dokumentácie, ako aj ich zmeny v rámci banských a geologických prác na uvedených zariadeniach, budú predkladané (e-mailom) na Správu CHKO Záhorie a na okresný úrad v sídle kraja.
 3. Na jazdenie budú využívané prednostne existujúce poľné a lesné cesty
 4. Predmetná výnimka sa bude vzťahovať na vozidlá žiadateľa, zhotoviteľa a dodávateľa prác v rámci výkonu banskej činnosti a všetkých druhov prác – kontrol, opráv a údržby zariadení, zmáhania havarijných stavov a situácií, realizácie terénnych geodetických, prípravných (otváracích), ako aj likvidačných prác, v súvislosti so zariadeniami a objektami žiadateľa, výkon ukončovaných (rekultivačných) prác na uvedených sondách, vrtoch a technologických objektoch a na ich dotknutých pozemkoch.

5. V zmysle § 71 ods. (7) zákona bude žiadateľ povinný na požiadanie zamestnancov orgánov ochrany prírody alebo stráže prírody preukázať sa právoplatným rozhodnutím.
6. Bude dodržiavaná všeobecná povinnosť pri ochrane rastlín a živočíchov podľa ktorej, cit.: „Každý je pri vykonávaní činnosti, ktorou môže ohroziť, poškodiť alebo zničiť rastliny alebo živočchy, alebo ich biotopy, povinný postupovať tak, aby nedochádzalo k ich zbytočnému úhynu alebo k poškodzovaniu a ničeniu“.

Platnosť rozhodnutí je do 31. 12. 2034.

- II. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO: vzniknuté odpady budú odovzdávané na základe zmluvy na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie *oprávnenou osobou*, ktorá nakladanie s nebezpečnými odpadmi, vzniknutými pri prevádzke, zabezpečí v súlade s predpismi v odpadovom hospodárstve. Príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, sa vo veci podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nevyjadril, nakoľko od 01. 01. 2018 sa zrušilo ustanovenie § 99 ods. 1 písm. e) zákona č. 79/2015 Z. z. o vyjadrení orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii alebo plánu likvidácie banských diel a lomov. Všeobecne pri činnosti na sondách pri POS môže vzniknúť ťažobný odpad, s ktorým NAFTA a.s. nakladá podľa zákona č. 514/2008 Z. z. o nakladaní s odpadom z ťažobného priemyslu a o zmene a doplnení niektorých zákonov avšak po jeho vzniku ho priamo upravuje mobilným zariadením na zhodnocovanie ostatných odpadov. Pri činnosti zberných stredísk (ako je úprava nerastov) NAFTA a.s. nakladá s iným ako ťažobným odpadom, ktorý vzniká pri banskej činnosti, avšak ten nie je jej priamym výsledkom. Priamym výsledkom z úpravy nerastov je vydelená banská voda, s ktorou NAFTA a.s. nakladá podľa povoleného osobitného zásahu do zemskej kôry. Z uvedených dôvodov nie je potrebné ukladať ťažobné odpady na úložisku odpadov, prípadne zriaďovať odkalisko pre tento účel.
- III. OCHRANA VÔD: banská činnosť bude vykonávaná v súlade s technickými a organizačnými opatreniami „Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku“, schváleného Slovenskou inšpekciou životného prostredia podľa § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Príslušná štátna vodná správa, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, vo veci podľa predloženej dokumentácie vydala vyjadrenie (záväzné stanovisko) podľa § 28 ods. 2 písm. g) vodného zákona v znení neskorších predpisov, v ktorom konštatuje, že *navrhovaná investícia je z hľadiska ochrany vodných pomerov možná pri splnení podmienok*:
 1. Pri činnosti dbať na to, aby nedošlo k znečisteniu alebo ohrozeniu povrchových a podzemných vôd.
 Určená podmienka bude pri výkone banskej činnosti rešpektovaná a zabezpečená plnením prijatých technických a organizačných opatrení v schválenom *havarijnom pláne, prevádzkovom poriadku*.
- IV. OCHRANA OVZDUŠIA: nie je dotknutá likvidáciou sondy ZV3; nevzniká tu nový zdroj znečisťovania ovzdušia a nedochádza k podstatnej zmene na veľkom zdroji znečisťovania ovzdušia ZPS Záhorská Ves, preto z hľadiska záujmov štátnej správy ochrany ovzdušia s účinnosťou od 01. 07. 2023 nie sú potrebné záväzné stanovisko, súhlas alebo povolenie zdroja podľa § 25 až 27 zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 272/2023 Z. z. o zmene a doplnení niektorých zákonov v oblasti ochrany životného prostredia v súvislosti s reformou stavebnej legislatívy príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie.
- V. POSUDZOVANIE VPLYVOV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: navrhovanú činnosť zaradujeme podľa prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do kapitoly č. 1 „Ťažobný priemysel“,

položka č. 5 „Ťažba a úprava zemného plynu“, časť „B“ (zistovacie konanie do 500 tis. m³/deň), položka č. 16 „Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou)“, časť „B“ (zistovacie konanie nad 600 m). Príslušný orgán štátnej správy posudzovania vplyvov na životné prostredie, OÚ Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, na základe zámeru „Ťažba a úprava horľavého zemného plynu v DP Záhorská Ves a okolí, vykonal v zistovacom konaní jej posúdenie, zohľadnil povinné kritériá a vydal rozhodnutie pod č. OU-MA-OSZP-2014/750/30/MAR z 02. 05. 2014, podľa § 29 ods. 2 zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, podľa ktorého *sa zmena navrhovanej činnosti nebude posudzovať... a neurčil podmienky výkonu činnosti.*

Predmet povolenia konania na likvidáciu sondy ZV3 je zhodný s tým, ktorý prešiel zisťovacím konaním, preto nedošlo k zmene v predmete konania o povolenie banskej činnosti v porovnaní s predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie. Predmetné písomné vyhodnotenie sa stáva súčasťou dokumentácie plánu likvidácie sondy; zapracovanie podmienok pre výkon činnosti (keďže neboli určené rozhodnutím) nebolo potrebné.

VI. POZEMKOVO-PRÁVNE VZŤAHY, VSTUPY NA POZEMKY: práva k dotknutým pozemkom sú doložené a vyriešené súhlasom s vykonaním banskej činnosti.

VII. OCHRANA LESOV: banskou činnosťou nie je dotknutá.

VIII. OCHRANA POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY: dotknutá banskou činnosťou pre sondu ZV3 je ochrana pôdy riešená pre plochu a prístupovú cestu rozhodnutím OÚ Malacky, pozemkového a lesného odboru pod č. OU-MA-PLO/2015/01749/PK-2 z 06. 03. 2015, právoplatným 09. 03. 2015, o trvalom odňatí poľnohospodárskej pôdy na nepoľnohospodárske účely podľa § 17 ods. 1 a 6 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a o zmene zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Súčasťou rozhodnutia sú *uložené opatrenia na zabezpečenie ochrany poľnohospodárskej pôdy:*

1. Realizáciu investičného zámeru zabezpečiť tak, aby stavba nespôsobila zhoršenie prírodných vlastností okolitej poľnohospodárskej pôdy.
2. Záber poľnohospodárskej pôdy realizovať tak, aby bol umožnený prístup na nadväzujúcu okolitú poľnohospodársku pôdu.
3. Pri realizácii stavby nevyužívať okolitú poľnohospodársku pôdu na skládku stavebného materiálu.
4. Poľnohospodársku pôdu odňať len v povolenej výmere 10 025 m² a zamedziť škodám na okolitých poľnohospodárskych pozemkoch.
5. Orgán ochrany PP navrhuje vykonať skrývku ornice zo zastavanej plochy stavby. Časť ornice sondy ZV3 bola už premiestnená a použitá na zúrodnenie okolitých pozemkov v k. ú. Záhorská Ves v užívaní Záhorie Farms s. r. o., Malé Leváre pri prvom dočasnom odňatí pozemkov z PP.
6. Pozemky sa nachádzajú v záujmovom území závlhovej stavby „ZP Záhorská Ves“ v správe Hydromeliorácií, š.p., Bratislava. Novovytváraná komunikácia križuje podzemný rozvod závlhovej vody vetvu K DN 200. Pri realizácii žiadajú Hydromeliorácie š.p. dodržať podmienky v zmysle vyjadrenia n. č. 3022-2/120/2014 zo dňa 11. 8. 2014.
7. V prípade, že pri realizácii stavby nebudú dodržané ustanovenia zákona č. 220/2004 Z. z. ako i opatrenia uložené v tomto rozhodnutí, bude sa to považovať za porušenie zákona o ochrane PP.
8. Majetkovoprávne vysporiadanie zabratých pozemkov nie je súčasťou tohto rozhodnutia.

Určené podmienky budú pri výkone banskej činnosti rešpektované. Doba platnosti odňatia poľnohospodárskej pôdy je na dobu neurčitú, preukazuje vyriešenie stretov záujmov na požadovanú dobu povolenia banskej činnosti.

Náležitosti žiadosti podľa § 6 ods. 3 písm. b) až e) vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov sa neprikladajú, nakoľko pre túto banskú činnosť príslušným orgánom štátnej správy neboli vydané doklady



o (i) schválení projektové dokumentácie podľa osobitného predpisu (nejde o banské stavby, ktoré povoľuje OBU), ani o (ii) schválení postupu podľa osobitného predpisu (nejde o povolenie ložiskového geologického prieskumu výhradného ložiska banskými dielami, prípadne o povolenie zabezpečenia alebo likvidácie týchto banských diel), ani žiadne (iii) povolenia výnimky na plánovanú banskú činnosť. Vzhľadom na to, že ide o ukončené dobývanie v DP Záhorská Ves OBU v Bratislave rozhodnutím pod č. 192-275/2024 z 19. 01. 2024, právoplatným 02. 02. 2024, odsúhlasil odpis zásob horľavého zemného plynu výhradného ložiska Záhorská Ves s ich prevodom z bilančných zásob do nebilančných zásob.

Ďalšie náležitosti žiadosti, ktoré prikladáme v prílohe, sú dokumentácia plánu likvidácie sondy, ktorá je podkladom pre povolenie banskej činnosti, doklady o vyriešení stretov záujmov na požadovanú dobu platnosti povolenia banskej činnosti, poverenie zamestnanca a správne poplatky za spočítané vybavenie podania.

Zároveň spoločnosť NAFTA a.s., ku dňu podania, plní ohlasovaciu povinnosť podľa § 5a ods. 3 zákona SNR č. 51/1988 Zb. v znení neskorších predpisov v rozsahu § 10 ods. 3 vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov a **ohlasuje trvalé ukončenie banskej činnosti povolenej na dobývanie horľavého zemného plynu sondou Záhorská Ves 3** v DP Záhorská Ves rozhodnutím OBU v Bratislave pod č. 650-2421/2014 z 22. 09. 2014, právoplatným 29. 09. 2014, na dobu do 31. 12. 2021.

S pozdravom „Zdar Bohl!“
Za NAFTA a.s.

[kvalifikovaný elektronický podpis]

7/8

Ing. Juliána Šivecká
špecialista pre banskú legislatívu, splnomocnenec

Prílohy:

1. Potvrdenia ¹ o úhrade poplatku (i) ID: M70-200525-0215 z 20. 05. 2025 v hodnote 12,50 eur, (ii) ID: M70-200525-0217 z 20. 05. 2025 v hodnote 25,00 eur (2 x originál elektronického úradného dokumentu (ďalej „EÚD“))
2. Poverenie Ing. Juliány Šiveckej, zn. POV-7/2025/práv. z 28. 01. 2025 (originál EÚD)
3. (i) Záväzné stanovisko OÚ Bratislava, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2025/367329-004/LAJ z 12. 02. 2025, (ii) rozhodnutie o vydaní súhlasu OÚ Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, pod č. opravy pod č. OU-BA-OSZP1-2023/440269-009 z 20. 12. 2023, právoplatné 08. 01. 2024, platné na dobu do 31. 12. 2034, (iii) rozhodnutie o povolení výnimky zo zakázanej činnosti OÚ Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-BA-OSZP1-2023/440271-009 z 20. 12. 2023, právoplatné 08. 01. 2024, platné na dobu do 31. 12. 2034 (**štátna správa ochrany prírody**) (3 x kópia EÚD)
4. Vyjadrenie OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-MA-OSZP-2025/006661-002 z 08. 04. 2025 (**štátna vodná správa**) (kópia EÚD)

¹ podľa § 6 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a položiek 9, 175 písm. a) Sadzobníka správnych poplatkov pri splnení podmienok na zníženie úhrady správneho poplatku o 50 %, určeného pevnou sumou, na základe návrhu podaného elektronickými prostriedkami (ÚPVS www.slovensko.sk)



5. Rozhodnutie zo zisťovacieho konania OÚ Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, pod č. OU-MA-OSZP-2014/750/30/MAR z 02. 05. 2014 (**štátna správa posudzovania vplyvov na životné prostredie**) (el. kópia listiny)
6. Rozhodnutie OÚ Malacky, pozemkového a lesného odboru, pod č. OU-MA-PLO/2015/01749/Pk-2 z 06. 03. 2015, právoplatné 09. 03. 2015 o trvalom odňatí poľnohospodárskej pôdy (**štátna správa ochrany poľnohospodárskej pôdy**) (el. kópia listiny)
7. Výpis z **LV č. 2903**, kat. územie Záhorská Ves, obec Záhorská Ves, okres Malacky; získané 09. 05. 2025, dostupné na internete:
<https://kataster.skgeodesy.sk/Portal45/api/Bo/GeneratePrfPublic/?cadastralUnit-Code=871826&prfNumber=2903&outputType=pdf> (kópia EÚD)
8. Súhlas s vykonaním banskej činnosti NAFTA Production s. r. o. (el. kópia listiny)
9. Žiadosť o povolenie banskej činnosti (2. vyhotovenie ^{II} (originál EÚD))
10. Dokumentácia (i) „*Plán likvidácie sondy na výhradnom ložisku Záhorská Ves v DP/CHLÚ Záhorská Ves. Likvidácia sondy Záhorská Ves 3; LAČNÝ, J. – GAVALA, T. – VOLEK, I. 2025*“, exemplár č. 1, (ii) exemplár č. 2 (2 x originál EÚD)

Na založenie:

NAFTA a.s., Bratislava – registratúrne stredisko PTB Plavecký Štvrtok
eOffice ERM, Automatizovaný systém správy registratúry (S-NAF-000468/2025)

^{II} podľa § 6 ods. 4 vyhlášky SBÚ č. 89/1988 Zb. v znení neskorších predpisov